SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIALUNA 18 DECEMBER 2023

69 ANIVERSARIO DI STATUUT: CELEBRANDO HISTORIA Y COLABORACION DEN REINO

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

TRAGICO CAIDA FOR DI DOS PISO NA MALMOK: HOMBER DOMINICANO A FAYECE



TRAGEDIA NA ARASHI: TURISTA DI 64 AÑA A HOGA NA LAMA



MINISTER URSELL ARENDS A LIDERA CU EXITO “BAKI DEN BARIO 2023”



WARDA DI POLIS NA SAVANETA LO BIRA E “OPERATION COMMAND CENTER” PA VIGILA CAMERANAN DI SEGURIDAD



MISTERIOSO TIROTEO NA TIO PEPE; HOBEN DI 17 AÑA DEN ESTADO CRITICO



69 ANIVERSARIO DI STATUUT: CELEBRANDO HISTORIA Y COLABORACION DEN REINO



Exactamente 69 aña pasa, riba 15 di december 1954, Reina Juliana a firma e Statuut pa Reino di Hulanda. E Statuut ta regla e relacionnan entre e paisnan den Reino. Un momento importante, pa Hulanda, pa Aruba y pa e otro partinan di Reino di Hulanda. Riba Dia di Reino nos ta para keto na e evento aki.

Pa conmemora Dia di Reino, Gobernador Boekhoudt y Gobernador interino Vrolijk a invita tur ex-Gobernador y ex-Gobernador interino di Aruba cu ainda ta na bida pa Cas Ceremonial di Gobernador.



Riba e prome potret bo ta mira di robez pa drechi: • Ex-Gobernador Sr. Fredis Refunjol • Ex-Gobernador Sr. Olindo Koolman • Ex-Gobernador interino Sra. Ella Tromp-Yarzagaray • Ex-Gobernador interino Sra. Yvonne Lacle-Dirksz • Gobernador S.E. Alfonso Boekhoudt • Gobernador interino S.E. Agustin Vrolijk" Potretnan: © Kabinet Gouverneur

WARDA DI POLIS NA SAVANETA LO BIRA E "OPERATION COMMAND CENTER" PA VIGILA CAMERANAN DI SEGURIDAD



Durante su presentacion den Parlamento di Aruba, e Minister di Husticia Rocco Tjon a revela cu su ministerio tin plania 22 proyecto vital pa e aña 2024.

Un di e proyecto destaca ta e renobacion di e ex hulpbestuurskantoor na Savaneta. E sitio aki lo keda e sede di e "Operation Command Center," cual lo bira e centro avanza di monitoreo pa tur camera di seguridad na Aruba, y tambe pa e señal di radar. E idea ta pa establece un kamber di control central, caminda nan por sigui tur evento den tempo real, garantizando un contesta eficiente na situacionnan di emergensia.

E centro di monitoreo lo integra tecnologia moderno pa analisa imagenan di camaranan di seguridad, ekipa cu sistemanan avanza di deteccion y sigui e obhetivo. Esaki ta mehora e bista riba area grandi y ta indentidica actividadnan sospechoso.

Cu e implementacion di un radar nobo cu ta forma parti di e sistema, e Centro di Monitoreo lo tin e capasidad pa sigui no solamente e area riba tera, sino tambe e area maritimo pa reforsando asina e seguridad riba tur frontera di Aruba.



E paso aki ta representa un impulso significativo pa modernisa y optimisa e infrastructura di seguridad, garantizando asina un ambiente mas sigur pa e conunidad di Aruba.

Alaves lo renoba tambe ex warda di polis na Savaneta y aki lo acomoda un otro departamento di polis.

Pues ta trata di dos proyecto pa Savaneta cu lo mira lus den 2024.

TRAGEDIA NA ARASHI: TURISTA DI 64 AÑA A HOGA NA LAMA

Turista ta hoga na Arashi.

Diadomingo mainta pa mas o menos 9:23 central ta wordo notifica cu un hende homber lo a haya problema den lama y su yiu a sake y trese na canto na unda a cuminsa cu re- animacion.
Polis a wordo despacha como tambe personal di ambulance.

Na yega di polis a topa cu e situacion lamentabel. Personal di ambulance a presenta y a purba brinda yudansa na e persona. Pero lamentablemente no por a haci nada mas pe.

Pa 10:42 Dr Mungra ta constata morto di e turista A.P. naci na Poland y di 64 aña.
Slachtofferhulp a presenta na e sitio pa asina guia e famia den e momento dificil aki.

Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.



MINISTER URSELL ARENDS A LIDERA CU EXITO "BAKI DEN BARIO 2023"

Minister Arends a yama danki:

"Baki den Bario 2023 ☐ – Danki pa tene Aruba limpi limpi! Y hopi mas danki pa ta dispuesto pa separa. ☐"

Tabata diasabranan largo unda e team di baki den bario a lanta mardruga pa bin prepara e bakinan, e structura cu a prepara di antemano di localidad pa localidad. Un bon dia den scur cu koffie den man cla pa cuminsa. Mesora cu tur baki pa cada desperdicio tabata poni y trahadonan balente cla pa asisti, nos a habri.

Palabra di gradicimento pa tur cu a yuda y mas importante...pa traha hunto pa haci Baki den Bario 2023 posibel y cabando e positivamente. Nan aporte laboral conhunto cu ciudadanonan comprensivo, dispuesto pa separa y consciente di medio ambiente...ta contribui grandemente na e campaña nacional Limpi Limpi!



CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



DAMA HOBEN A BIRA BASTA MALO DEN AREA DI HOT ZONE





Diabierna den oranan di anochi polis y ambulance ta wordo pidi ariba e segundo piso di un mall den area di Hot Zone.
Eynan un damita lo a bira hopi malo. Na yegada di polis enberdad nan a constata un damita cu lo a bira basta malo. Segun informacion cu polis a ricibi na e sitio, e lo tawata trata di un caso di intoxicacion.

Ambulance a wordo pidi cu urgencia, mirando e situacion cu e damita lo tawata aden. Dos ambulance a presenta pa duna asistencia y na final pa transporta e dama jong pa Hospitaal, unda e lo ricibi trato medico mas avansa.



PARLAMENTARIO MARCO BERLIS (MEP): PENSIOEN Y SALARIO MINIMO LO CONOCE AUMENTO ATROBE NA 2024

Durante di e dianan largo tratando presupuesto 2024 den Parlamento tremendo noticia pa pensionadonan y esnan cu ta gana un salario minimo a keda anuncia. Ta bon pa subraya cu semper ora partido MEP a sinta e salario minimo a subi casi Afl. 500 mientras ora AVP a sinta e no a ni yega cerca di esaki. Mirando cu Mike Eman durante su gobernacion 2009-2017 a kita asina hopi beneficio y placa for di nos pensionadonan, gobierno di Aruba a dicidi pa asina sigui aumenta e poder di compra di nos grandinan.

Bon noticia pa pensionadonan
Durante di e reunion publico di presupuesto supletorio y presupuesto 2024 lo siguiente a sosode;

- Den un anuncio di minister Dangui Oduber algun siman pasa, e la anuncia cu lo bay aumenta pensioen cu 3%. Sinembargo, durante di tratamento di presupuestonan e la asegura cu e porcentahe di aumento di pensioen lo subi di 3%-4%. Sigur esaki ta un gran logro pa nos grandinan.
- Esaki ta e di 4 bes cu pensioen a keda aumenta den e ultimo 6 añanan! Apesar di crisisnan, a keda tuma cuenta cu pensionadonan y sigur minister Dangui Oduber a sa di demostra liderazgo y curason pa nos grandinan aumentando nan pensioen cu regularidad pa asina yuda pensionadonan acapara cu nan gastonan mensual.
- Durante di tratamento di Presupuesto Supletorio Parlamentario sr. Marco Berlis a presenta un mocion pa baha e prima di AZV riba pensioen. Segun minister Dangui Oduber nan ta trahando riba dje y cu esaki lo por baha di 6.5% pa 5%.

Bon noticia pa esnan cu ta gana salario minimo
Durante di e reunionan publico di presupuesto 2024 riba diabierna, minister Glenbert Croes a haci algun anuncio importante, cual e lo elabora riba dje mas den detaye den un conferencia di prensa dialuna 18 di December 2023.

Minister Glenbert Croes a anuncia cu salario minimo lo bay wordo aumenta te na Afl. 1.986,20 pa luna. Aworaki e salario minimo lo casi bira Afl.2.000 pa luna. Adicionalmente minister a anuncia cu ta trahando riba un concepto di ley pa traha riba e “uurloon.” Esaki ta algo cu hopi ciudadano semper ta papia riba dje y tabata kier wak cambio riba dje. Esey ta haci cu aña 2024 ta bai bira un aña hopi interesante riba e topico di “uurloon,” ya cu e lo conoce cambionan importante riba dje.

Di e forma aki nos por wak cu hunto cu e progreso di nos economia, gobierno tambe ta trahando duro



pa mas placa yega den e cartera di pueblo y nos grandinan y eventualmente henter pueblo lo conoce bek un era di prosperidad y ordo den nos pais.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

MISTERIOSO TIROTEO NA TIO PEPE; HOBEN DI 17 AÑA DEN ESTADO CRITICO

POLIS A INFORMA CU UN PERSONA A WORDO TIRA NA POS CHIQUITO

Diadabra madruga pa 2:58am central di polis ta wordo informa di un caso di tiramento na altura di Tio Pepe bar & restaurant na pos chquito.
Patruya ta yega cu maximo urgencia na e sitio y ta bin encontra cu un auto Mini Cooper destrui. Pero no ta topa cu niun persona.
Patruya ta controla na e sitio y un den cercania bin topa cu huls.

Departamento di recherche di San Nicolas como tambe polis tecnico ta presenta na e sitio pa haci nan investigacion.
Un rato despues central di polis ta wordo imforma cu un persona lo a yega hospital cu herida di tiro na su curpa.
Ta trata di victima di inicial fam M. di 17 aña. E situacion di e victima ta critico. E caso na e momento aki ta bao investigacion.

Cuerpo Policial ta haci un apelacion pa es cu sa algo of a wak algo pa yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo ta keda anonimo.



TRAGICO CAIDA FOR DI DOS PISO NA MALMOK: HOMBER DOMINICANO A FAYECE



Homber a cay for di dos piso na Malmok .
Diasabra mainta pa 10:15 central di polis ta wordo informa di un caso na Malmok, na unda un persona lo a cay for di dos piso na un condominium den construcion.
Patruya ta yega na e sitio como tambe ambulance. Personal di ambulance a trata e persona pero no por haci mas pe.
Pa 11:50 Dr. Texier ta constata morto di e homber R.L. nacionalidad dominicano.
Recherche a presenta na e sitio y polis tecnico pa haci nan investigacion.

Departamento di Slachtoffer Hulp tambe a yega na e sitio pa brinda sosten na e famia di e fayecido.
Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di fayecido.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

MIGUEL MANSUR KIER PA ARUBA BIRA MESCOS CU BONEIRO

Durante di tratamento di e Presupuesto 2024 riba diahuebs anochi un biaha mas nos por a contempla y scucha e actitud y palabranan barbaro di sr.Miguel Mansur. Despues di su ausencia pa un dia y mei na e tratamento di e ley di mas importante di nos pais, pasobra cu e la dicidi di tuma vakantie y lora den sneeuw enbes di bin traha, Mansur a cuminsa compara y gaba con miho Boneiro ta cu Aruba y cu nos pais mester ta mas manera Boneiro.

Reflexion di e comparacion di Mansur entre Boneiro cu Aruba

1. Mansur a bisa cu na Boneiro, cu ta provincia di Hulanda desde 2010, lo bay conoce un aumento di e salario minimo na juli 2024. E salario minimo lo wordo aumenta di $1.236 pa $1.750 y cu Hulanda ta bay inverti miyones awo pa yuda e Bonerianonan. Esaki ta punto di hustificacion cu Mansur ta menciona, sinembargo loke e no ta bisa ta lo siguiente: (1) Ora Boneiro a bira provincia di Hulanda, su moneda, e florin a bira dollar. (2) Prijsnan a cambia di 1 florin pa 1 dollar, pero salarionan a djis wordo dividi pa e balor di dollar y ciudadanonan di Boneiro a perde den un solo decision di Hulanda como 70% di nan poder di compra. Esaki Miguel Mansur ta desea pa Aruba?

2. Desde cu Boneiro a bira un provincia Hulandes, tin mas Hulandes ta biba na Boneiro cu Boneriano mes, ya cu cos a bira barata pe Hulandes biba na Boneiro pero pe Boneriano tur cos a bira caro. Esaki Mansur kier pa Aruba?

3. Boneiro a bira un provincia na 2010 y durante e tempo aki Bonerianonan a perde mayoria di nan negoshi cu a wordo cumpra pa Hulandesnan, a perde terenonan, casnan, y pobresa extremo a dal Bonerianonan. Esaki Mansur kier pa Aruba?

4. A tuma 14 aña pa Hulanda realisa cu mayoria Bonerianonan ta den pobresa? Kiermen pa 14 aña Bonerianonan mester a sufri pobresa na man di colonialistanan, cualnan a tarda 14 aña pa instala comisionnan di Tweede Kamer cu a keda den "shock" pe pobresa structural na bin haya na Boneiro? Esaki Mansur kier pa Aruba?

5. Salario minimo lo subi na Boneiro. Corda si ta salario minimo so ta subi, esaki no lo yuda Bonerianonan sali di pobresa. Ke hubo di e otronan cu ta lucha y cu ta gana net riba e salario minimo? Nan lo haya un ayudo? No! Esaki Mansur kier pa Aruba?

6. Tweede Kamer di Hulanda a instala comisionnan Thode y Nibud, cualnan a haci un investigacion pa averigua cua ta e suma cu e pueblo di Boneiro mester minimal. Kico nan a constata? Un hogar cu ta consisti di un mayor soltero y cu tin dos yiu, ta perde 2/3 parti di su entradanan na gasto basico. Un pensionado soltero ta perde mita di su salario na gastonan.

7. E Comision di ThodeyNibudabinconstata cu e "uitkeringnan" ta catastrofico abao. Mayoria di hende na Boneiro cu ta pober "tin trabao normal." Pero pasobra e salario minimo a keda demasiado abao pa mucho tempo y e costo di bida ta demasiado halto, esaki a causa cu aunke e hendenan ta traha nan ta keda pober. Esaki ta loke Mansur kier pa Aruba?

8. Den e mesun rapport tambe ta mustra cu 1 di cada 3 Boneriano ta den pobresa. Esaki ta loke Mansur kier pa Aruba? Ya bo sa e contesta.

Pueblo awor ainda ta kere cu e Boneriano a bay dilanti como provincial y decisionan descabeya di Hulanda? Absolutamente cu no. Hulanda ta trata e Boneriano como un tweederangsburger y ta exactamente esey Mansur ta desea pa



Aruba. Despues di a wak su actitud recien atrobe, uno masha bergonzoso den cual Mansur a lastra clero catholico y insinua cu nan ta homosexual, ataca religionan Cristian y nan liderazgo y creyentenan, lastra, insulta y malusa e Palabra di Dios, ainda bo por kere cu algo decente y serio por sali di Miguel Mansur? Ya bo sa e contesta.Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

AUTO HORTA NA BUSHIRI HAYA NA RIDOLF ARENDSTRAAT

Diabierna a drenta informe di un autp bandona na Ridolf Arendsstraat, mespra a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta traya di un auto cu lo a ser horta for di Bushiri. Polis a confisca e vehiculo aki meaora pa mas investigacion forensyco.





Minister Endy Croes:

BAN CAYA CHRISTMAS EDITION DEN E BARIO DI PIEDRA PLAT TABATA UN EXITO







E luna aki e actividad di Ban Caya a tuma luga den e bario di Piedra Plat. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a asisti na Ban Caya Christmas Edition. E proyecto aki ta organisa pa CEDE Aruba, IBiSa y Gobierno di Aruba cu e meta pa reactiva e barionan, unda nan por pasa un dia cu nan sernan keri y conoce nan bario.

E idea ta pa bay diferente bario di Aruba, unda cu cada bario ta haya oportunidad di mustra nan residentenan kico nan tin pa ofrece. Tabatin actividad deportivo, tent di artesania di Pasco, bus di salud, skina di wega pa mucha, show di Pasco y presentacion musical di Cas di Musica.

E habitantenan di e bario di Piedra Plat por a comparti cu otro y pasa un rato ameno. Minister Endy Croes ta gradici CEDE Aruba, IBiSa y Gobierno di Aruba cu ta organisa e proyecto bunita aki. Alabes ta gradici Centro di Bario Piedra Plat y Fundacion Centro Famia Piedra Plat pa nan contribucion cu e proyecto aki den e bario di Piedra Plat.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA ST. ROSA COLLEGE CU A CUMPLI 160 AÑA DI EXISTENCIA













: Diaranson ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a asisti na celebracion di Pasco y celebracion di 160 aña di existencia di scol basico St. Rosa College cu a tuma luga na EPI Auditorium. Minister Endy Croes a hiba palabra felicitando tur cabesante y maestro cu a forma parti di St. Rosa College. Banda di esaki, e mandatario di Enseñansa a entrega un reconocemento den nomber di Gobierno di Aruba pa nan contribucion den e desaroyo di enseñansa durante 160 aña.

Tambe presente na e ocasion aki tabata directora general di SKOA Sra. Anuesca Baly, cabesante di scol Sra. Lai Ping Carti-Cheong, ex-director Sr. Frank Croes, maestro- y ex-maestronan y alumnonan di scol.

Durante e celebracion aki, e alumnonan di St. Rosa College a presenta un bunita show di baile y canto. Ademas di esaki, e cabesante actual y maestronan di scol a duna un bunita presentacion musical di Pasco. Minister Endy Croes ta gradici tur cu a contribui durante varios aña pa logra e milestone aki. Masha pabien St. Rosa College!

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

OPOSICION HUNGANDO UN ROL DESTRUCTIVO PA NOS PAIS OPOSICION TA VOTANDO CONTRA TUR INVERSION DI GOBIERNO Y BENEFICIONAN PA NOS GRANDINAN Y DEPORTISTANAN

For di dialuna Parlamento tabata druk cu yen di reunionnan tratando e dos leynan di mas importante di nos pais cu ta e ley di Presupuesto Supletorio di2023 y e Presupuesto 2024. E leynan aki ta grandi y ta cubri cada aspecto di e maneho financiero y economico di e pais. Por ehempel, e pakete di e ley di Presupuesto ta bin tambe cu Raad Van Advies su conseho, CAft su rapport riba e presupuesto, contestacion di gobierno riba preguntanan di Parlamentarionan, e ta describi e gastonan di gobierno, inversionan di proyectonan, informacion riba e cumplimento di e normanan financiero, proyeccionan financiero cubriendo varios aña, y mucho mas.

Presupuesto 2024 cumpliendo cu e normanan
CAft den un rueda di prensa recientemente a bisa cu hopi claridad pa henter pueblo scucha cu nan ta hopi contento cu presupuesto 2024 pasobra e ta cumpli cu e normanan. Adicionalmente CAft a remarca lo siguiente den nan rueda di prensa:

- Economia di Aruba ta hopi fuerte y ta bayendo den bon direccion.
- Turismo a recupera y kibra cifranan y recordnan di 2019.
- Pronostico pa crecemento economico pa 2024 ta 3%.
- Presupuesto a wordo entrega na tempo y ta presenta un surplus di 1%.
- Debe nacional di Aruba a baha na 83% di nos GDP na 2023.
- Inversionan mester sigui den pais (Esaki ta bay sosode cu un Afl.25 miyon adicional cu gobierno ta bai inverti na 2024).

Oposicion ta vota contra tur desaroyo positivo cu presupuesto 2024 ta brinda pueblo
Ta mas cu claro cu oposicion ta keda practica e filosofia "destructivo" pa vota contra tur cos cu ambos presupuesto supletorio y presupuesto 2024 ta brinda pueblo. Aki ta sigi algun inversion y beneficio cu nan a vota contra:

- Oposicion cu excepcion di sr. Santos do Nascimento, a vota contra sr. Marco Berlis su mocion pa baha prima di AZV di pensionadonan, asina tratando na aporta un beneficio y alivio na pensionadonan di por disfruta di mas placa den nan cartera. Esaki a sosode durante tratamento di Presupuesto Supletorio.
- Oposicion a vota contra e desaroyo di educacion y contra dos scolnan nobo.
- Oposicion a vota contra 15 proyecto nobo cu ta un inversion di Afl. 25.1 miyon.
- Oposicion a vota contra surplus di nos pais cu ta pagando nos debe nacional cu nan mes a crea.
- Oposicion a vota contra e renobacion di Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.
- Oposicion a blokia y vota contra e Afl. 7.2 miyon cu SABA mester pa paga su empleadonan y tambe pa por sigui opera. Pueblo ta corda con varios colega di oposicion manera Marisol Lopez Tromp y Mervin Ras cada rato tabata papia di SABA y a hasta graba dilanti SABA pa hunga politica? Wel, nan a vota CONTRA e inversion necesario pa SABA. Mi mester bisa mas? Mi ta kere pueblo a compronde mi.



E ta lamentabel cu oposicion ta keda hunga un politica y filosofia destructivo pa nos pais. Un politica cu ta troce, gaña, huña, y mord'e pa trata na gana algun voto atraves di vocifera mentira structuralmente. Mientras tanto nos gobierno a lora manga for di 2017 pa cuminsa trata cu e megadebe y desastre financiero cu horcan Mike Eman a laga atras y pandemia di Covid-19 a exigi.

Gobierno den su presupuesto a sa di cumpli cu normanan estableci segun CAft y a demostra disciplina presupuestario. Desaroyo y inversion ta e ordo di dia apesar di e crisis existente, gobierno responsablemente ta pagando riba e debe nacional mientras cu e proyeccionan den presupuesto 2023 y tambe 2024 ta demostra un biaha mas cu ya na 2027 nos lo por logra baha e debe nacional na 70% di nos GDP y algun aña despues na 60%. Mi tin di splica mas?

Un elogio na gobierno ta na su lugar cu apesar di dos crisis financiero, e logranan aki ta e fruta y evidencia cu ta sigurando Aruba su recuperacion completo den futuro cercano.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Lady Ruth no sa con pa cuminsa e relato di e siman aki, e siman prome cu Pascu di Nacemento di Jesus, cu ta inspira hopi aki y rond mundo pa celebra Pascu. Nos no sa si nos lo logra un relato mas prome cu fin di anja tampoco. Nos tur ta asina ocupa cu nos mesun cosnan y cu situacionnan familiar, pero sin keha y dunando Dios danki pa tur cos, tur situacion, tur momento, tur les di bida cu ta reenforsa nos fe y duna nos mas forza pa sigui deal cu cosnan fuera di nos contrrol.

Nos salud ta hunga un rol sumamente importante den esaki. Nos niun ta perfecto y nos tur sa faya aki aya den nos biahe den bida. Nos ta lubida cu no ta material ta e cosnan di mas importante den nos bida. Nos curason su lus nunca ta paga, pasobra Jesus a priminti di ta semper cu nos. Ta nos mes ta paga e lus tin biaha casi ful, pero e amor di Dios su yui ta sigui ilumina nos caminda.

Lady Ruth a topa cu varios di nos dushi hendenan den e dianan aki y por a sinti nan alegria tambe den nan preparacionnan pa cu e dianan di fiesta. Mientras otro ta contento, tin famianan cu ta tristo pa perdida di un ser keri of pa recorda esnan cu no tey cu nan e Pascu aki. Nos a pidi permiso pa por a saca algun potret di algun di nos dushi hendenan cu ta traha duro cu amor pa nan famia y pa nan pais Aruba. No ta propaganda nos ta hasiendo, simplemente comparti algun impresionnan , algun "moment opnames" aki aya. Nos ta desea di por ehempel comparti un potret di dos trahador balente di e compania di gas aki na Aruba, cu ta traha foi mainta tempran te den oranan di atardi pa entrega e butishinan na casnan y of restaurantnan pa por sigui cushina.

Nos a bin topa tambe cu un bon amigo, escritor di varios buki, entre otro esun con e negoshi di koffie a cuminsa na Aruba hopi anja pasa. Nos ta papiando di Benjamin Romero , un gentil cabayero hopi inspira y dinamico den tur locual e ta hasi. Nos a topel'e den Ling & Sons promoviendo un dushi bebida estilo thee juice natural cu su preparacionnan special. Nos a gusta esunnan di ginger. Mi ke sa mi a yega di comparti caba, cu awor Ling & Sons ta hopi mas bishita cu tur sorto di productonan local como internacional, y cu mas facilidadnan di w.c. y labamano pa e cliente ora naturalesa bati na porta mientras ta di compras. Antes tawatatin un solo banjo pa muhe y un solo banjo pa homber, masha masha incomodo mes. Danki Dios cu e donjonan nobo a wak y a trese cambio positivo den esaki. Aruba tin asina varios bon supermercado grandi bon sorti . Nos ta termina nos relato , deseando un y tur un Bon y Felis Pascu y for di awor caba un Bon Anja Nobo tambe ! Ban sigui gradici bon Dios pa salud, alegria y sabiduria. Ban sigui stima y cuida otro mihor cu nos por, specialmente nos grandinan. Corda cu bo tambe lo por yega na un edad halto un dia. Danki na tur e instancianan cu ta traha cuida y yuda nos grandinan ! Danki na Wit Gele Kruis cu nan teamnan dinamico di zusternan y broedernan dedica y profeshonal cu curason pa nan trabao. Cu e Pascu aki trese mas amor y paz pa nos tur, dia pa dia. "One day at a time". Lady Ruth ta gradici Prensa pa e tremendo cooperacion den 2023 y lo sigui hasi su best pa sigui expresa cu amor pa tur den su relatonan den 2024 tambe. Cu e amor, paz y lus di Pascu sigui rondona y carga nos tur, den tur momento den nos bida pa hasi nos tur hendenan mas humilde cu menos orguyo y arrogancia pa placa y of material cu no tur ora nos tin mester di nan.

Ban sigui traha honesto den nos trabao, cu respet pa nos mes y pa nos prohimo ruman, sin importa rasa, religion of color politico. Jesus, ami tambe ta cla pa ricibi'BO e Pascu aki atrobe.

Nos bida ta den Bo man, oh Dios den alturanan. Na Bo nomber Gloria !



ORACION DI DIA



Un dia fructifero colma cu hopi gracia di Señor.
...Bo a duna esnan simpel conocemento.
(Lucas 10,21)

Rumannan den e Evangelio di awe Hesus ta reconoce cu Su mensahe ta pa esnan humilde. Kiermen hendenan cu no ta pone condicion na Dios. Nan tin pasenshi y ta keda confia den Dios Su providencia tambe nan ta duna testimonio di Su amor. Pero kico ta humildad? Humildad tin tres caracteristica importante.

Na prome luga e ta servicial; e ta sirbi otronan, e no ta egoista. Na di dos luga e ta haci un entrega na su prohimo. (si, den algun caso hasta cu su bida si tin mester). Na di tres luga, e ta respeta otronan.

Esnan cu ta wordo guia pa Spirito di Dios ta humilde. Opuesto di esaki ta biba segun carni ('sarks' na Griego). Carni tambe tin tres caracteristica.
E ta egoista.
E ta arogante y soberbia y e ta domina pa pasionnan baho.
Ta mas cu claro cu esnan cu ta biba segun carni no por agrada Dios.

Oracion: Hesucristo duna mi e gracia di ta semper manso y humilde.
Amen.

Hyundai Accenta a bolter pazuid di rotonde di Hospitaal







Avenida Nelson O.Oduber - Diabierna anochi pasa di 11'or y mey polis a bay cu urgencia pazuid di rotonde di Hospitaal, unda cu un auto a bolter.

Na yegada, polis a topa cu e Hyundai Accent cu berdad pa un of otro motibo a perde control, bahando caminda na su man robes y bolter.

E ocupantenan no tawata herida.

Otro boksmento pabou di caminda.

E accidente aki a sosode ariba e parti pariba di caminda, mientras cu e boksmento entre tres auto cu a dal tras di otro a sosode ariba e parti pabou.

Eynan tambe tawata tin bastante daño material.

Tawata wordo papia, cu kizas un di e autonan a slow down pa mira kiko tawata pasando y no a regula su velocidad.

Takelwagen a presenta pa a lanta e e Hyundai Accent.

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 16 Dec 2023 Anochi

CATOCHI	Sorteo # 8124
	3178
	9935
	9633
MULTI-X	X3
BIG 4	Sorteo # 7168
	3035
1OFF	Sorteo # 1873
	9985
ZODIAC	Sorteo # 5927
	3955
	Tauro
LUCKY 3	Sorteo # 857
	432
MULTI-X	X3

LOTTO 5	Sorteo # 2450	07-08-27-29-31
		Joker 25 Letter L
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	200.000,-
4	x Match 4	
118	x Afl 12.00	

LOTTO DI DIA	Sorteo # 6332	01-06-07-27-28
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
2	x Match 4	52.000,-
121	x Afl 8.00	

MEGA	Sorteo #	Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl 500.00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl 15.00	
MEGA PLUS		Afl. 400.000,-

Cachi Cachi	Sorteo # 145
	273779

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIALUNA 18 DI DECEMBER 2023, 18:00 ORA
TEMPO:

AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE
AVISO/ ALERTA:

NA OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO TA WORDU PIDI PA BAI

CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA
FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.
REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA;
BASTA FUERTE TE FUERTE, POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

DROGA , ALCOHOL Y INMORALIDAD TA DESTRUCTIVO



Ta kico mas mester sosode riba nos isla, laga nos keda cu bista riba nos isla, sin wak ningun isla bisiña of pais bisiña y por fabor no wak riba Hulanda.
Pero laga nos mantene nos bista riba nos isla, pasobra ta aki nan nos ta biba y ta aki nos tin cu preveni pa mas desaster di droga, alcohol y inmoralidad no destrui nos comunidad, especialmente nos hubentud.
Marihuana, cocaina, base, piedra, xtc,lsd, heroina, cerbes, biña,rom, whisky, vodka,liquer y tur e otro bagamunderia cu hende ta usa y bebe cu ta hiba na destruccion.
Cuanto famia no ta kibra?
Cuanto hende no tin cu a muri door di uso di droga y alcohol?
Cuanto hende awor cu nan edad a subi e daño di droga y alcohol den nan nier, pulmon, stoma y curason no ta cuminsa manifesta?
Cuanto accidente di auto ta tuma lugar diariamente pa motibo di alcohol?
Cuanto hende no a keda mancaron despues di un accidente bao di influencia di alcohol?
Cuanto morto no a wordo ocasiona den trafico pa motibo di hende burachi?
Cuanto hende no a perde nan trabao pa motibo di droga y alcohol?
No ta suficiente di mira con nos hubentud enbes di studia pa bira hende serio y integro ta stop di bay scol y cuminsa cana cu un tas chikito riba schouder y bende droga y cana cu arma?
No ta suficiente mira caranan nobo riba caya como adicto?
Scolnan tin problema cu uso di droga, scolnan tin problema cu muchanan cu ta huma marihuana y bini scol, bin busca problema.
Nos no tin nada di sconde pero uso di droga, y alcohol ta contribui nan mal influencia cu hopi biaha a causa violencia y morto.
Ningun gobierno no por a logra pone un control riba uso, benta y traficacion di droga riba e isla aki.
Hisando e castigo halto pasobra un hende local cu ta trafica droga den su mes pais ta un hende hopi iresponsabel .
Pasobra e ta na altura e destruccion cu e ta trece y ley mester baha pisa riba dje..
Si bo puntra cuanto hende ta den adiccion tin riba nos isla , ningun hende por duna bo un conteo corecto, pasobra e situacion ta mas grave cu nos ta kere .
E uso di alcohol bao di nos hubentud ta mas alarmante cu hende ta kere , tin mayor cu tin problema cu yiu bao di 15 aña cu ta bebe alcohol.
Bo tabata sa cu tin alumno cu ta wordo gara cu alcohol na scol?

Ten ken por tin e curashi di pensa cu Droga y alcohol ta bon, nos no ta papia di abuso di droga y alcohol, pasobra tur esnan cu kier abusa di droga y alcohol, a resulta cu droga y alcohol ta abusa di nan.
Pasobra asina bo ta un persona cu tur dia bo tin cu usa droga,of tur dia bo tin cu bebe whisky of rom , bo ta bao di nan dominio, no ta importa con chiki, sabi of grandi bo ta, bo tin cu reconoce , arepenti y pidi Dios saca bo for di e situacion ey pasobra e cos ey ta destrui hende.
Lesa Efesionan 5:8 / Proverbionan 20:1 / 1 Corintionan 6:19-20/ 1 Corintionan 10:13/ 1 Pedro 5:8/ 1 Corintionan 6:12 , bo ta hanja informacion kico e Palabra di Dios ta bisa, pa asina hala leu.
Locual inmoralidad ta causando ta un desaster, y no lubida cu inmoralidad ta lanta furia di Dios.
Tur locual ta inmoral ta un abominacion den bista di nos Dios.(Romanona

Persona cu problema di salud mental tabata molestia tur hende na Linear Park na Camacuri







Diahuebs mainta a drenta informe di cu tin un persona ta para tur persona molestia nan pidiendo placa, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e persona a cana bay mas pariba.

Na altura di Galloway polis a bin topa cu un conosido di Sero Patrishi cual tabata fuera di control y polis a nota cu e lo mester bay Respaldo pa haya un calmante. Polis a wante en espera di e vehiculo di transporte pa asina a hibe hospital pa haya su inspuit!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Tratamento di Presupuesto 2024 di Pais Aruba den Parlamento

UN PRESUPUESTO CU A WORDO ENTREGA NA TEMPO Y CU UN SURPLUS SEGUN PALABRACIONNAN

"Tur conseho riba Presupuesto 2024 ta positivo y ta refleha un crecemento economico grandi pa Aruba"



E siman aki ta tumando luga tratamento di Presupuesto 2024 di Pais Aruba den Parlamento.
Prome Minister Evelyn Wever-Croes a remarca cu e presupuesto aki a wordo entrega na tempo Parlamento y cu un surplus segun palabracionnan. Esaki ta e di dos presupuesto cu ta conoce un surplus di 1%, 70 miyon florin. Ademas, tur conseho riba Presupuesto 2024 ta positivo y ta refleha un crecemento economico grandi pa Aruba un biaha mas basa riba nos turismo cu ta creciendo enormente bon, desempleo cu ta bahando, inflacion cu ta bahando y ta mas abou cu den otro paisnan den region, nos cifranan macro-economico ta mustra bon.
"E reto grandi y e compromiso di Gobierno di Gabinete Wever-Croes pa 2024 ta pa e progreso y bienestar cu cifranan ta demostra, wordo traduci pa asina cada ciudadano di nos pais sinti'e den nan hogar y den nan cartera. Nos ta spera di por haya aprobacion di Parlamento pa asina sigui cu e trabounan", Prome Minister a enfatisa.
Dialuna ultimo, Parlamento a aproba e Presupuesto Supletorio 2023 cu un biaha mas mester a wordo cambia y e biaha aki no pasobra Gobierno mester mas placa sino pasobra Gobierno a haya extra placa. Contrario cu den pasado durante e gabinete di un otro asignatura, nan tawata bay Parlamento ora cu nan mester mas placa.
Prome Minister a duna di conoce cu Gobierno a haya extra placa pa motibo cu economia a draai asina bon basa riba e maneho di turismo, cu e entrada cu mas turista cu a drenta nos isla treciendo hopi placa extra cu a drenta caha di Gobierno. Pa cua motibo tambe, Triple A por a duna mas dividendo na Gobierno. Tambe tawata tin un agio. Esaki ta ora cu e Minister di Finansa ta emiti pa financia debenan biew, y inversionistanan, kendenan tin interes halto den bono di Aruba y ta kere hopi den Aruba, a paga mas di loke e bono ta. E extra aki, tambe a bay den caha di Gobierno.
Prome Minister a splica cu si Gobierno kier uza e extra placa aki pa inverti den proyectonan, mester bay Parlamento pa cambia e Presupuesto, loke a pasa tambe dialuna ultimo y Gobierno a haya aprobacion di 29 miyon florin adicional pa proyectonan. Cu esaki, dos scol nobo lo wordo construi incluyendo un scol secundario na Paradera. Tambe tin proyectonan di digitalisacion pa mehora servicio den Gobierno, a pone mas placa pa personal di SABA entre otro. Gobierno y pueblo di Aruba ta gradici Parlamento pa aproba e placa aki pa proyectonan den nos comunidad.

"Aworaki, mi ta spera cu nos keda cla cu tratamento di Presupuesto 2024 pa asina Gobierno, Parlamento y comunidad di Aruba habri aña sabiendo kico ta e metanan y kico ta e vision y con nos lo bay logra pa e cifranan bunita di economia, finansa, desempleo cu ta musrando bon, wordo sinti tambe den progreso y bienestar den cada hogar den nos pais", Prome Minister a expresa.
Varios Minister ya a presenta den Parlamento pa elabora riba nan maneho financiero y diabierna, Prome Minister ta den Parlamento tambe pa duna informacion di maneho

---

Security di airport a haya hoben menor di edad canando den airport ora cu ya no tin vuelo mas



Diahuebs anochi laat ora cu no tin vuelo mas security di airport a encontra un hoben menor di edad riba tereno, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu un hoben cu nan a yega di topa na varios ocasion pero cada biaha e mayornan ta presenta cu un otro version.

E biaha aki e hoben mes por a presenta su version di e problemanan cu e tin na su cas. Polis a tuma nota di esaki y ta spera cu e instancia concerni atende cu su problema.



KVK LO IMPLEMENTA MULTIFACTOR AUTHENTICATION PA TUR USUARIONAN DI MY CHAMBER

Oranjestad – Camara di Comercio y Industria (KvK) lo introduci un cambio importante den e manera cu usuarionan por log in riba 'MyChamber'. Entrante 15 di januari 2024 lo introduci e "Multifactor Authentification" (MFA) pa tur usuarionan di e cuentanan di My Chamber cu e meta pa mehora e seguridad di e database di KvK y proteha informacionnan sensitivo. Tur cliente, existente y nobo, lo mester haci uzo di e "Multifactor Authentification" cada bes cu kier log in den e cuenta di My Chamber.

Multifactor Authentification (MFA)

MFA ta agrega un capa di seguridad cu ta exigi di usuarionan pa duna diferente formanan di identificacion prome cu drenta den e cuenta di My Chamber. Actualmente usuarionan por log in riba My Chamber door di haci uzo di un e-mail cu un password cu a wordo crea na momento cu a habri e cuenta di My Chamber. Adicionalmente, entrante 15 di januari 2024, tur usuario lo haya un codigo via SMS cada bes cu kier drenta My Chamber.

Pasonan pa usuarionan activa e MFA

Tur cliente, existente y nobo, lo mester registra di nobo na momento cu e cambio aki drenta na vigor entrante 15 di januari 2024, pa por activa e MFA. Fabor di tuma nota cu esaki no ta nifica cu mester registra e negoshi di nobo den e Registro di Comercio. E registracion ta encera solamente registracion y verificacion di e e-mail di e usuario y registracion di un number di telefon, na unda lo ricibi e codigo cada bes cu ta desea di log in den e cuenta di My Chamber. E registracion aki lo wordo haci solamente e prome biaha entrante 15 di januari 2024.

Fabor di sigui e pasonan aki:

1. Subi riba www.arubachamber.com y click riba My Chamber. Of por subi riba e URL my.arubachamber.com
2. Riba e login page ta click riba "Nu registreren".
3. Fabor di yena bo e-mail adres y click "verificatiecode verzenden".
4. Bo lo ricibi un codigo pa autentica bo e-mail den bo inbox.
5. Despues ta yena e codigo y click riba "code verifiëren".
6. Fabor di crea bo password cu bo ta desea pa uza cu e cuenta di My Chamber.
7. Yena e nomber y fam cu ta desea pa aparece riba e profiel di My Chamber y click riba "maken".
8. Siguientemente ta scoge e codigo di pais cu ta pertenece na bo number di telefon.
9. Yena e number di telefon y click riba "code verzenden". E number di telefon aki lo wordo uza cada biaha cu bo persona login riba bo cuenta di My Chamber.
10. Yena e codigo ricibi via SMS y click riba "code verifiëren". Awor por drenta e cuenta di My Chamber.

Pasonan pa log in cada bes riba My Chamber despues di a activa e MFA

2

1. Subi riba www.arubachamber.com y click riba My Chamber. Of por subi riba e URL my.arubachamber.com.
2. Fabor di yena bo e-mail adres y password corespondiente.
3. Siguientemente ta click riba "Aanmelden".
4. Click riba "Code verzenden". Alabes lo por wak na cual number di telefon e codigo lo wordo manda.
5. Yena e codigo ricibi via SMS y click riba "code verifiëren". Awor por drenta e cuenta di My Chamber.

Pronto KvK lo tin un video disponibel riba nos canal di Youtube na unda nos ta demonstra e proceso describi aki riba. Nos lo informa nos clientenan via social media na momento cu e video aki ta disponibel.

Si tin cualkier pregunta of ta desea mas informacion of asistencia, por tuma contacto libremente cu KvK na e-mail: support@arubachamber.com of tel.: 582-1566, ext. 341/331.

Aruba, 15 december 2023
Camara di Comercio y Industria (KvK

Yamada di un dama di edad den Appelsinastraat cu a corta a mobilisa patruya cu urgencia pa eynan

Diahuebs atardi a drenta un yamada di un dama di edad pididendo polis na Appelsinastraat pero ora a bay bisa kiko a pasa ela corta.

Central di polis a bolbe yama e nimber y un mucha a contesta bisando cu nada a pasa.

Mesora a dirigi un patruya cu urgencia na e sitio.

Na yegada di e patruya para pafo a bin tende cu no tin nada a pasa.





Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Presupuesto 2024 di Pais Aruba ta reforsa e compromiso cu Educacion y e lucha contra Adiccion



ORANJESTAD, Aruba 15 di December 2023: Parlamentario Hendrik Tevreden, Lider di Fraccion di MEP a emiti un declaracion tocante e maneho di Presupuesto di Pais Aruba.

Diamars y diaranson ultimo, tres Minister, Minister Rocco Tjon, Minister Endy Croes y Minister Geoffrey Wever a presenta nan mes den sala di Parlamento.

Tevreden a enfoca particularmente riba Ministerio di Enseñansa y Social, considerando su experiencia den e tereno di adiccion y bienestar social.

"Primordialmente kier sa con ta bayendo cu e adictonan ambulante. Nos sa cu tin un proyecto cu a cuminsa den Caya Grandi pa elimina of pa haci mas accesibel pa e adictonan por yega na un centro di rehabilitacion", el a splica y kier sa con esaki ta canando y resultado di esaki.

Un otro asunto cu Tevreden a resalta ta e necesidad di sosten pa e fundacion 'Adopt an Addict' cu ta busca mas ayudo y subsidio pa nan trabao crucial cu nan ta haciendo ya pa hopi aña. E Parlamentario kier pa nan sigui ricibi sosten mirando cu nan a provee resultado concreto pa pais y ta corecto pa sigi sostene nan.

E Parlamentario a subraya e importancia di dedica atencion na enseñansa tambe. "Nos a inverti Afl. 6.8 miyon den HAVO/VWO y Afl. 2.4 miyon den renobacion di dos fase di Mon Plaisir. Esaki ta mustra un compromiso serio cu e desaroyo di enseñansa ta un prioridad pa nos pais. Nos tin e meta di elimina e problema di muchanan cu ta sali for di scol (drop-outs) y e consecuencianan cu ta bin despues di esaki, manera e ciclo di adiccion," Tevreden a destaca. Pesey no solamente infrastructura ta keda importante, pero tambe tin di atende cu e sistema di educacion cu no ta e miho y mester wordo mehora lihe.

El a conclui mencionando cu e Presupuesto pa 2024 pa Pais Aruba ta indica un panorama positivo y cu ta confia cu e ciere di e ciclo di 2023 cu tawata cu un surplus y e comienso di 2024 cu lo mester cera tambe cu un surplus, ta spera di gobierno den caso di meevallers pa inverti mas den e areanan menciona pa mira mas mehoracion den esakinan. E presupuesto tin di sigura cu e fondonan necesario yega na e departamentonan concerni pa nan por sigui mira progreso, y nos di Parlamento lo ta controlando esaki pa Pais Aruba.

Asina, Parlamentario Hendrik Tevreden a finalisa su declaracion.

Saliendo for di rotonde airport chauffeur a subi e piedranan grandi banda di caminda





Diahuebs mainta drenta informe di un accidente pariba di rotonde airport, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu na e salida di e rotonde e chauffeur di un Suzuki Swift a perde control subi riba e piedranan grandi pazuid di caminda y a keda pega. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Life is like a candle in the wind.
Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa.
Salmo: 23
Cu hopi dolor na nos curason pero agradecido pa tur loke
E la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos tata stima:

ALBERTO PENJA

?6 feb 1931 - †14 dec 2023
Miho conoci como PapaBeto, PaBetto, Bebe
Condecora lid in de Orde van Oranje Nassau

Ex-trahado di LAGO
Fundador di SV. Volvox

Na nomber di:
Su casa: †Maria Margarita "Margo" Penja-Vrolijk
Su yiunan: Marlin Krozendijk-Penja y †Ruben Krozendijk
Robertino "Jojo" Penja y Esther Penja-Luydens
Magaly Penja y Robert Haynes
† Ivan Penja y Jacky Penja-Croes
Irvin "Nani" Penja y Evelyn Penja-Bremo

Su nieto- y nietanan: Yeniree Penja Y Norman Orman
Reuben Krozendijk
Nabila Penja y Yshandee Jack
Jarnely Martinus y Xander Bogaerts
Jeremy Penja
Roseline Penja
Tanhee Krozendijk
Jirvin Penja y Li-Ann Croes
Ragnield Penja y Daniel Alvarez
Nizianne Penja y Josue Molina
Su bisanieto- y Nyshandee, Yshanee y Dyshandee Jack
bisanietanan: Nayree, Naylie y Nayira Orman

Jozianne Molina

Su rumannan: †Teolinda "Chola" Kock-Penja y famia

†Juan Penja y famia
†Maria "Tanti" Rojer-Penja y famia
† Fransisco Penja y Cresencia Vallejof

Su ruman di criansa: Jolanda Koolman
Swa y cuña: Hypolita "Polita" Loefstop-Vrolijk y Ronnie Loefstop

Felipe "Tego" Vrolijk y Clara-Ines Vrolijk-Giraldo
Su ayudantenan: Amparo "Dulce" Barroso y rumannan Annie y Aurie

Oliva Sanchez
Gabriela

Su bon bisiñanan: Milo, Leo y Filomena Werleman
Henny y Chia Leo

Su bon amigo: Nelson Orlando Oduber
Tur su sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, ihanan, comer y compernan.
miembronan di su team SV Volvox, militancia di su partido MEP, bisiñanan, amigo- y amiganan, conocirnan.
Demas famia: Penja, Vrolijk, Albertsz, Krozendijk, Luydens, Croes,
Bremo, Martinus, Haynes, Orman,
Jack, Bogaerts, Alvarez, Molina, Kock, Rojer, Dabian, Loefstop, Giraldo, Gomez.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar
diamars , 19 December 2023 Pa 9'or nos defunto stima lo ta reposa
den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues
pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos
por a lubida un of otro persona.

SOLO SUDOKU MANIA

1					7		9	
	3			2				8
		9	6			5		
		5	3			9		
	1			8				2
6					4			
3							1	
	4							7
		7				3		

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva,
staff y personal ta participa
fayecimento di:

In loving Memory

Sra. Maria Antonia Kock-Quandt

Mama di nos Colega sra. Geraldine Lampe

Nos ta extende nos mas profundo condolencia
na demas famianan y hopi forza den
e momentonan dificil aki.
Cu Maria drumi dushi den brasa di Señor.